



## LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß der Bauproduktenverordnung (EU) No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1075-DE**

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

### Sormat Liebig Sicherheitsdübel

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

**ETA-06/0108, Anhang 1**

**Chargen-Nummer: siehe Verpackung des Produkts**

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

<b>PRODUKTYP</b>	<i>Kraftkontrolliert spreizender Dübel</i>
<b>FÜR VERWENDUNG IN</b>	<i>Gerissener Beton C20/25 – C50/60 (EN 206) enthaltene Größen: M6, M8, M10, M12 und M16</i>
	<i>Ungerissener Beton C20/25 – C50/60 (EN 206) Größen: M6, M8, M10, M12 und M16</i>
<b>OPTION</b>	<i>1</i>
<b>BELASTUNG</b>	<i>Statisch und quasi-statisch, Feuerwiderstand (TR020)</i>
<b>WERKSTOFF</b>	<i>galvanisch verzinkter Stahl: nur für trockene Innenräume enthaltene Größen: alle Größen</i>

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finnland**

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: --

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

**System 1**

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: --

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

**DIBt – Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin**

**ETA-06/0108**

auf der Grundlage von

**ETAG 001-1, Option 1; EOTA TR020**



Die notifizierte Stelle 0809 hat nach dem System 1 vorgenommen:

- (i) Erstprüfung des Produkts;
  - (ii) Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle;
  - (iii) Laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle
- und das Konformitätszertifikat 0809-CPR-1075 ausgestellt.

9. Erklärte Leistung:

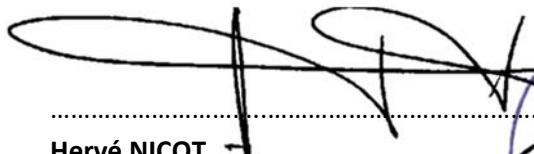
WESENTLICHE MERKMALE	BEMESSUNGSVERFAHREN	LEISTUNG	HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION
CHARAKTERISTISCHE ZUGTRAGFÄHIGKEIT	ETAG 001 Anhang C	ETA-06/0108, Anhang 5	ETAG 001-1, EOTA TR020
	EOTA TR020	ETA-06/0108, Anhang 7	
CHARAKTERISTISCHE QUERTRAGFÄHIGKEIT	ETAG 001 Anhang C	ETA-06/0108, Anhang 6	
	EOTA TR020	ETA-06/0108, Anhang 8	
MINIMALER RAND- UND ACHSABSTAND	ETAG 001 Anhang C	ETA-06/0108, Anhang 4	
	EOTA TR020	ETA-06/0108, Anhang 7	
VERSCHIEBUNG FÜR DEN GRENZZUSTAND DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT	ETAG 001 Anhang C	ETA-06/0108, Anhang 5, 6	

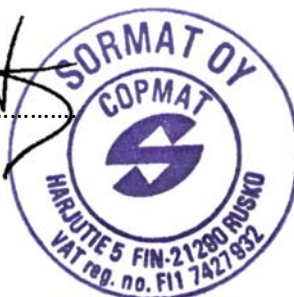
Wenn gemäß den Artikeln 37 oder 38 die Spezifische Technische Dokumentation verwendet wurde, die Anforderungen, die das Produkt erfüllt: --

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

  
 .....  
**Hervé NICOT**  
 Technical Director Sormat Group  
 Rusko, 10.07.2014






## DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Construction Product Regulation (EU) No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1075-EN**

1. Unique identification code of the product-type:

**Sormat Liebig Safety Bolt**

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

**ETA-06/0108, Annex 1**

**Batch number: see packaging of the product.**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

<b>GENERIC TYPE</b>	<i>Torque controlled expansion anchor</i>
<b>FOR USE IN</b>	<i>Cracked concrete C20/25 – C50/60 (EN 206) Covered sizes: M6, M8, M10, M12 and M16</i>
	<i>Non-cracked concrete C20/25 – C50/60 (EN 206) Covered sizes: M6, M8, M10, M12 and M16</i>
<b>OPTION</b>	<i>1</i>
<b>LOADING</b>	<i>Static and quasi static, resistance to fire (TR020)</i>
<b>MATERIAL</b>	<i><u>zinc-plated steel:</u> dry internal conditions only covered sizes: all sizes</i>

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finland**

5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): --

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: **System 1**

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: --

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

**DIBt – Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin**

**ETA-06/0108**

on the basis of

**ETAG 001-1, Option 1; TR020**



**The notified body 0809 performed under System 1**

- (i) Determination of the product type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product;
  - (ii) Initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control;
  - (iii) Continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 1
- and issued the Certificate of Conformity 0809-CPR-1075.**

9. Declared performance:

<i>ESSENTIAL CHARACTERISTICS</i>	<i>DESIGN METHOD</i>	<i>PERFORMANCE</i>	<i>HARMONIZED TECHNICAL SPECIFICATION</i>
<i>CHARACTERISTIC RESISTANCE FOR TENSION</i>	<i>ETAG 001 annex C</i>	<i>ETA-06/0108, annex 5</i>	<i>ETAG 001-1, EOTA TR020</i>
	<i>EOTA TR020</i>	<i>ETA-06/0108, annex 7</i>	
<i>CHARACTERISTIC RESISTANCE FOR SHEAR</i>	<i>ETAG 001 annex C</i>	<i>ETA-06/0108, annex 6</i>	
	<i>EOTA TR020</i>	<i>ETA-06/0108, annex 8</i>	
<i>MINIMUM SPACING AND MINIMUM EDGE DISTANCE</i>	<i>ETAG 001 annex C</i>	<i>ETA-06/0108, annex 4</i>	
	<i>EOTA TR020</i>	<i>ETA-06/0108, annex 7</i>	
<i>DISPLACEMENT FOR SERVICEABILITY LIMIT STATE</i>	<i>ETAG 001 annex C</i>	<i>ETA-06/0108, annex 5 and 6</i>	

Where pursuant to Article 37 or 38 in the Specific Technical Documentation has been used, the requirements with which the product complies: --

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
Rusko, 10.07.2014





## SUORITUSTASOILMOITUS

Rakennustuoteasetuksen (EU) No 305/2011 (CPR) mukaan

DoP No. 0809-CPR-1075-FI

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

### Sormat Liebig voima-ankkuri

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

ETA-06/0108, liite A1

Eränumero: katso tuotteen pakkaus.

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

<b>YLEISTYYPPI</b>	<i>Momenttikontroloitu kiila-ankkuri</i>
<b>KÄYTETTÄVÄKSI</b>	<i>Halkeillut betoni C20/25 – C50/60 (EN 206) Koot: M6, M8, M10, M12 ja M16</i>
	<i>Halkeilematon betoni C20/25 – C50/60 (EN 206) Koot: M6, M8, M10, M12 ja M16</i>
<b>OPTIO</b>	<i>1</i>
<b>KUORMITUS</b>	<i>Staattinen ja kvasistaattinen, palonkestävyys (TR020)</i>
<b>MATERIAALI</b>	<i>sähkösinkitty teräs: kuivat sisätilat sisältää: kaikki koot</i>

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Suomi**

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden: --

6. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:  
**Järjestelmä 1**

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritustasoilmoituksesta: --

8. Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

**DIBt – Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin  
ETA-06/0108**

joka perustuu

**ETAG 001-1, Optio 1; TR020**



**Kyseinen arviointilaitos 0809 on suorittanut Järjestelmän 1 mukaan**

- (i) tuotetyypin määrittäminen tuotteen tyyppitestauksen (myös näytteenotto), tyyppilaskennan, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvaavien asiakirjojen perusteella;
  - (ii) tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastus;
  - (iii) tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuva valvonta, arviointi ja evaluointi
- ja antanut vaatimustenmukaisuustodistuksen no. 0809-CPR-1075.**

9. Ilmoitetut suoritustasot:

<i>Keskeiset ominaisuudet</i>	<i>Suunnittelu- menetelmä</i>	<i>Suoritustaso</i>	<i>Harmonisoidut tekniset tiedot</i>
OMINAISVETOLUJUUS	ETAG 001 liite C	ETA-06/0108, liite 5	ETAG 001-1, EOTA TR020
	EOTA TR020	ETA-06/0108, liite 7	
OMINAISLEIKKAUSLUJUUS	ETAG 001 liite C	ETA-06/0108, liite 6	
	EOTA TR020	ETA-06/0108, liite 8	
VÄHIMMÄISKESKIÖ- JA VAHIMMÄISREUNAETÄISYYS	ETAG 001 liite C	ETA-06/0108, liite 4	
	EOTA TR020	ETA-06/0108, liite 7	
SIIRTYMÄ KÄYTTÖRAJATILASSA	ETAG 001 liite C	ETA-06/0108, liitteet 5 ja 6	

Vaatimukset, jotka tuote täyttää, kun teknistä erityisasiakirjaa on käytetty 37 ja 38 artiklan nojalla: --

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

**Toni KONTTO**  
Tekninen tuotepäällikkö  
Rusko, 10.07.2014





## PRESTANDEDEKLARATION

Enligt (EU) Regel No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1075-SV**

1. Produkttypens unika identifikationskod:

### **Sormat Liebig Säkerhetsexpander**

2. Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4:

**ETA-06/0108, Annex 1****Serienummer: se produktens förpackning.**

3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:

<b>GENERISK TYP</b>	<i>Momentstyrt expansionsankare</i>
<b>FÖR ANVÄNDNING I</b>	<i>Sprucken betong C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Täckta storlekar: M6, M8, M10, M12 och M16</i>
	<i>Icke sprucken betong C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Täckta storlekar: M6, M8, M10, M12 och M16</i>
<b>ALTERNATIVET</b>	<i>1</i>
<b>BELASTNING</b>	<i>Statisk och kvasi-statiska; brandmotstånd (TR020)</i>
<b>MATERIAL</b>	<i>elförzinkad stål:</i> <i>enbart torrt inomhusklimat</i> <i>täckta storlekar: alla</i>

4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finland**

5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2: --

6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:

**System 1**

7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard: --

8. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats:

**DIBt – Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin****ETA-06/0108**

på grundval av

**ETAG 001-1, Option 1; TR020**



## Anmält organ 0809 utfört enligt System 1

- (i) bestämning av produkttypen på grundval av typprovning (inkl. stickprov), typperäkning, tabellerade värden eller beskrivande dokumentation av produkten;
  - (ii) inledande inspektion av tillverkningsanläggningen och tillverkningskontrollen i fabrik;
  - (iii) fortlöpande övervakning, bedömning och utvärdering av tillverkningskontrollen i fabrik
- och har utfärdat intyg om kontinuitet för produktens prestanda 0809-CPR-1075.**

### 9. Angiven prestanda:

VÄSENTLIGA EGENSKAPER	DESIGN METOD	PRESTANDA	HARMONISERAD TEKNISK SPECIFIKATION
KARAKTERISTISKA BÄRFÖRMÅGAN FÖR SPÄNNING	ETAG 001 annex C	ETA-06/0108, annex 5	ETAG 001-1, EOTA TR020
	EOTA TR020	ETA-06/0108, annex 7	
KARAKTERISTISKA BÄRFÖRMÅGAN FÖR SKJUVNING	ETAG 001 annex C	ETA-06/0108, annex 6	
	EOTA TR020	ETA-06/0108, annex 8	
MINSTA AVSTÅND OCH MINSTA KANTAVSTÅND	ETAG 001 annex C	ETA-06/0108, annex 4	
	EOTA TR020	ETA-06/0108, annex 7	
FÖRSKJUTNING FÖR BRUKSGRÄNSTILLSTÅND	ETAG 001 annex C	ETA-06/0108, annex 5 och 6	

När den specifika tekniska dokumentationen har använts enligt artikel 37 eller 38, de krav med vilka produkten överensstämmer: --

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:



**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
**Rusko, 10.07.2014**

